

BENASSI®

AF200SL

**Aspirafoglie Aspirateur de feuilles
Laubsauger Leaf Vacuum**

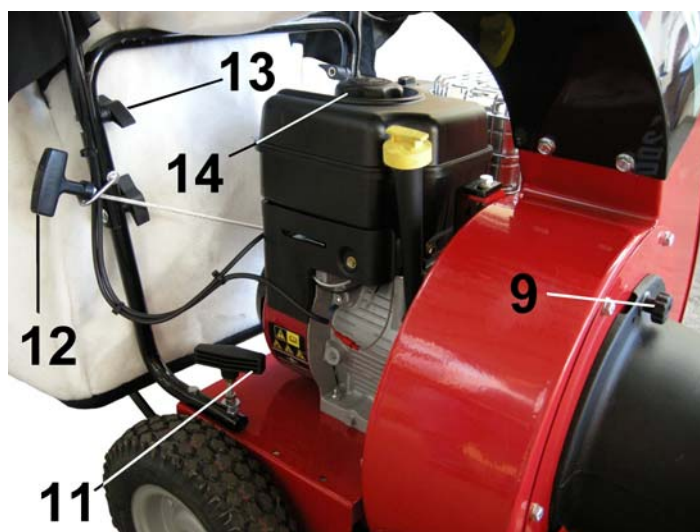


**(I) LIBRETTO USO E MANUTENZIONE
(F) LIVRET D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN
(D) BETRIEBS UND WARTUNGSANLEITUNG
(GB) OPERATION AND MAINTENANCE MANUAL**

n°1



n°1a



**DIDASCALIA DELLE
PARTI DELLA
MACCHINA**

I

**LÉGENDE DE LA
COMPOSITION DE LA
MACHINE**

F

BILDBESCHREIBUNG

D

**LIST OF MACHINE
PARTS**

GB

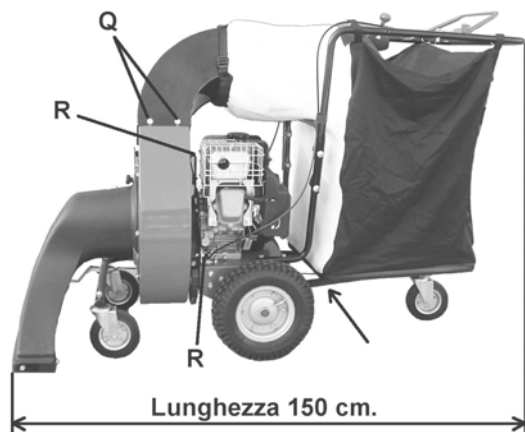
1-	Manettino acceleratore	Accélérateur	Handgashebel	Accelerator
2-	Leva frizione	Levier d'embrayage	Kupplungshebel	Clutch lever
3-	Sacco	Sac	Fangsack	Bag
4-	Ruotino posteriore	Petite roue arrière	Kleines Hinterrad	Rear small wheel
5-	Protezione scarico motore	Protection du pot d'échappement	Auspuffschutz	Muffler protection
6-	Tappo entrata olio motore	Bouchon de remplissage de l'huile moteur	Öleinfüllstopfen	Engine oil cap
7-	Ruotini con braccio registrabile	Petites roues avec bras réglable	Kleine Räder mit verstellbarem Halter	Small wheels with adjustable arm
8-	Bocca aspirazione	Bouche d'aspiration	Mundstück	Suction opening
9-	Pomello fissaggio bocca	Pommeau de fixation de la bouche	Mundstück-Befestigungsgriff	Knob to fix the opening
10-	Cinghiolo fissaggio sacco	Sangle de fixation du sac	Fangsack-Befestigung	Belt to fix the bag
11-	Pomello registro altezza bocca	Pommeau de réglage de l'hauteur de la bouche	Mundstück-Höheneinstellungsgriff	Knob to fix the opening height
12-	Avviamento autoavvegente	Démarrage lanceur	Handstarter	Engine start
13-	Pomelli fissaggio stegola	Pommeaux de fixation du mancheron	Griffe Holmbefestigung	Knobs to fix the handlebar
14-	Tappo entrata carburante	Bouchon de remplissage du carburant	Tankeinfüllstopfen	Fuel cap
15-	Microinterruttore (fig n°3)	Micro-interrupteur (Fig n°3)	Mikroschalter (bild n°3)	Microswitch (pic n°3)



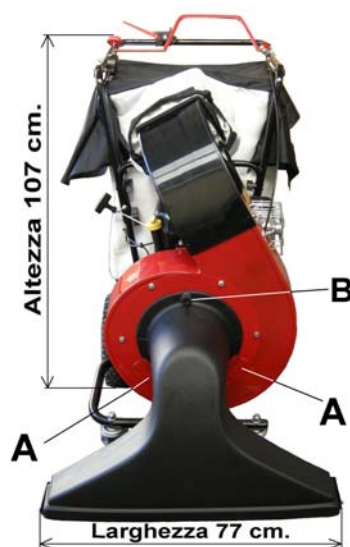
2



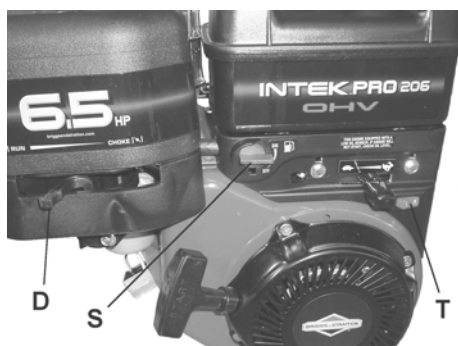
3



4



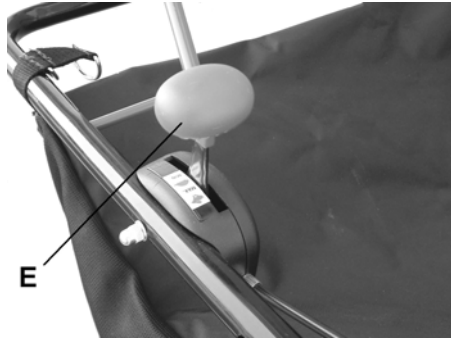
5



6



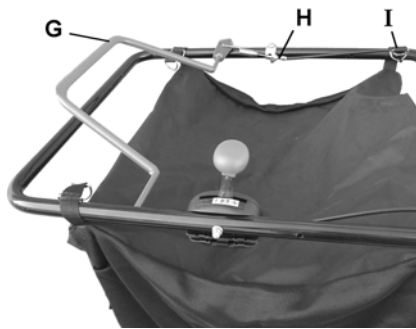
6 a



7



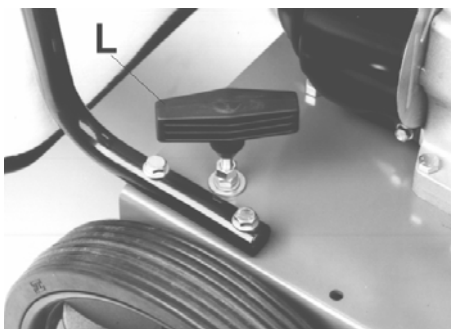
8



9



10



11



12

*Lingua originale***INDICE**

- 1. PREMESSA**
- 2. CARATTERISTICHE TECNICHE**
- 3. IMBALLO E TRASPORTO**
- 4. NORME DI SICUREZZA**
- 5. AVVIAMENTO E ARRESTO DELLA MACCHINA**
- 6. USO E REGOLAZIONI**
- 7. MANUTENZIONE**
- 8. GARANZIA**

1. P R E M E S S A

RingraziandoVi della scelta effettuata, Vi porgiamo il benvenuto tra i nostri numerosi clienti. Siamo certi che le prestazioni e la semplicità di uso di questa macchina saranno di Vs. gradimento. La lunga esperienza nel settore, l'impiego di materiali di alta qualità, la lavorazione accurata, assicurano una perfetta efficienza della macchina che, se sarà usata correttamente con la necessaria manutenzione, Vi offrirà prestazioni per molti anni. Abbiamo perciò compilato questo libretto che vi renderà familiare l'uso della macchina, la costruzione, le caratteristiche di funzionamento e le applicazioni, facilitando anche la manutenzione. (Manuale originale) Prestate particolare attenzione alle norme contenute nel presente libretto precedute dal seguente simbolo:

**ATTENZIONE**

Questo simbolo indica che l'inosservanza di queste norme può portare a lesioni personali.

2. CARATTERISTICHE TECNICHE

Caratteristiche del motore

Motore a 4 tempi	
Carburante	Benzina Verde
Consumo	1,4 Kg/h
Protezione marmitta	con griglia (Fig.1 Rif. 5)
Avviamento	con fune autoavvolgente
Filtro aria	a secco
Tipo olio lubrificante	AGIP SAE 30
Quantità olio:	0,6 l

Per altre informazioni si consulti il manuale del motore allegato.

Trasmissione con frizione a dischi in bagno d'olio	Olio tipo: Shell Tellus T22
Registrazione altezza bocca dal suolo	da 2 a 11 cm
Portata aria:	53 m ³ /min
Velocità :	avanti max 2,9 km/h
Ruote posteriori pneumatiche Ø	300 mm
Ruote anteriori Ø	125 mm
Capacità raccolta sacco	250 l
Livello di potenza sonora misurato	LwA = 103 - 108 dB(A)
Livello di potenza sonora garantito	LwA = 108 dB(A)
Pressione acustica all'orecchio dell'operatore	LpA = 92 - 99 dB(A)
Vibrazione alle stegole con ponderazione (EN 1033)	5,4 m/sec ²
Kit tubo aspirazione	Ø 100 o 140 mm - Lunghezza 3 m
Bocca di aspirazione	in materiale antiurto.

Per identificare la macchina leggere la targhetta con la marcatura CE che si trova posizionata come indicato dalla foto. (Fig. 2 Rif. "B")

- Dati del costruttore
 - Modello della macchina
 - Numero di Matricola
 - Potenza in kW
 - Peso in kg
 - Anno di costruzione
- L'aspirafoglie è provvisto di un sistema di sicurezza che, per mezzo di un microinterruttore (Fig. 3 Rif. "C") posto nella parte anteriore della macchina, impedisce il funzionamento della ventola e quindi del motore ogni qualvolta venga lasciato aperto il foro della chiocciola (ad esempio quando viene tolta la bocca di aspirazione).
 - Le misure d'ingombro della macchina completa in versione standard sono indicate nelle figure 4 e 5.

3. IMBALLO E TRASPORTO

Misure :

LARGHEZZA:	76 cm
PROFONDITA':	80,5 cm
ALTEZZA:	71 cm

- Togliere l'aspirafoglie dall'imballo.
- Montare il manubrio superiore, dopo aver svitato i pomelli già premontati, accoppiandolo in corrispondenza dei fori sul manubrio inferiore, infilare le 4 viti e bloccare con i pomelli.
- Montare la bocca in plastica inserendola nelle due lamiere inferiori della chiocciola (Fig. n°5 Rif.A)
- Avvitare il pomello (fig. n°5 Rif. B)
- Montare la curva superiore (fig. n. 4) e avvitare le quattro viti nelle apposite asole (Rif."Q")
- Montare il supporto rotante (Fig. n°4), avvitare le due viti al supporto motore e fissare le staffe.
- Montare il sacco raccogli foglie infilando i 4 occhielli con fettuccia della parte superiore del sacco nei 4 perni saldati al manubrio superiore facendo in modo che la fettuccia abbracci dall'esterno il tubo del manubrio.
- Infilare la bocca del sacco sulla prolunga della chiocciola,
- Stringere tramite il cinghiolo già incorporato nella bocca del sacco, facendo attenzione a ricoprire il bordino sulla prolunga della chiocciola.

IMPORTANTE !

L'ASPIRAFOGLIE E' FORNITA SEMPRE CON IL MOTORE SENZA OLIO E SENZA BENZINA.

- Per comodità di trasporto è possibile ridurre l'ingombro della macchina togliendo il sacco e ripiegando il manubrio superiore sul motore, dopo aver svitato i 2 pomelli superiori, sfilato le viti e allentato i 2 pomelli inferiori.
- Inoltre è possibile togliere la bocca aspirante svitando semplicemente il pomello che la fissa alla chiocciola di lamiera. (Fig. 5)

4. NORME DI SICUREZZA



IMPORTANTE: Prima di utilizzare l'aspirafoglie leggere attentamente questo manuale cercando di comprendere bene il contenuto; Vi permetterà di ottenere dalla Vs. macchina le migliori prestazioni d'uso e di durata.

VENIR MENO A CIO' POTREBBE PORTARE DANNO ALLA PERSONA O ALL'ASPIRAFOGLIE.

- Non manomettere, togliere, danneggiare o escludere nessun elemento di sicurezza.
- Leggere attentamente il presente libretto uso e manutenzione.
- E' vietato usare la macchina ai ragazzi sotto i 16 anni.
- L'utilizzatore é responsabile dei danni poiché la macchina risponde ai suoi comandi.
- Qualsiasi persona che non conosca la macchina e che non l'abbia mai usata deve prima dell'uso, leggere il libretto uso e manutenzione.
- In caso di trasporto vuotare il serbatoio della benzina.
- In caso di abbandono della macchina, fare in modo che non possa ripartire.
- Non lavorare mai a piedi nudi, ma indossate scarpe resistenti e pantaloni lunghi.
- Ispezionare prima la zona in cui si dovrà lavorare avendo cura di togliere bastoni, pietre e qualsiasi oggetto estraneo.
- L'utilizzatore prima di mettere in moto deve avere un campo libero per un raggio di 5 metri quando l'aspirafoglie viene usato come soffiatore.
- Asciugare le fuoriuscite di benzina
- Rifornire sempre il serbatoio a motore fermo. Il rifornimento e/o il travaso del carburante deve essere sempre effettuato all'esterno, lontano dal fuoco o da sorgenti di calore. Non fumare durante questa operazione.
- Prima di usare l'aspirafoglie è necessario imparare a spegnere rapidamente il motore, imparare a utilizzare la macchina e i comandi correttamente.
- Non fare funzionare il motore dove si possono accumulare i gas di scarico contenenti ossido di carbonio.
- Non utilizzare mai la macchina incompleta o sprovvista di relativo sacco raccogli foglie.
- Non urtare in modo violento la bocca aspirante contro cordoli o muretti durante l'uso.
- Non infilare bastoni nella bocca d'aspirazione o d'uscita con il motore in funzione.
- Se si deve lavorare sulla ventola o all'interno del corpo aspirante, togliere il cappuccio della candela.
- Durante l'uso afferrare il manubrio e camminare abbastanza lentamente.
- Si raccomanda di spegnere il motore nel momento in cui bisogna vuotare il sacco.
- Attenzione! Non lavorare in pendii superiori al 30%.
- L'utilizzatore dell'aspirafoglie è responsabile verso terzi dei danni causati dalla macchina entro il raggio d'azione. Allontanare bambini e persone estranee dall'area di lavoro.
- Per incidenti causati da inosservanza di queste regole non ci riteniamo assolutamente responsabili.

5. AVVIAMENTO E ARRESTO DELLA MACCHINA

Ogni qualvolta Vi accingete ad avviare il motore verificare sempre e seguire scrupolosamente quanto é qui di seguito indicato:

- Controllare il livello dell'olio motore: **ATTENZIONE: LE MACCHINE NUOVE DI FABBRICA NON CONTENGONO OLIO NEL MOTORE.** In tal caso bisogna riempire con l'olio fino al livello dell'asta dell'olio.

SI PREGA DI CONSULTARE IL LIBRETTO USO E MANUTENZIONE DEL MOTORE ALLA VOCE "PRIMA DELL'AVVIAMENTO".

- Effettuare sempre l'avviamento all'aperto.
1. Portare la levetta sul motore Rif. "D" Fig.6 in posizione "CHOKE" (questo serve solo per l'avviamento con il motore freddo).
 2. Portare la leva del manettino acceleratore Rif. "E" Fig.7 in posizione intermedia tra MIN e MAX.
 3. Aprire il rubinetto della benzina Rif. "S" Fig. 6 posizionandolo su "ON".
 4. **Verificare che l'interruttore dello stop motore sia nella posizione "ON". Vedi Rif."T"Fig.n° 6**

Variante posizione Stop Motore (T) incluso nel rubinetto della benzina (S) - Fig.6a

L'arresto del motore si ottiene posizionando la leva rossa in posizione (O).

Corrispondenza dei simboli con i motori dotati di interruttore : O = OFF e I = ON

5. Tenere premuto la leva stop motore Rif. "K" fig. n°9
6. Tirare leggermente la corda di avviamento con la manopola "F" Fig. 8 finchè si sente una resistenza, quindi tirare con forza. Evitare che la corda torni a posto da sè ma accompagnarla con la mano.
7. A motore funzionante portare la levetta sul motore Rif. "D" Fig.6 in posizione "RUN".
8. L'arresto del motore si ottiene spingendo l'interruttore Rif. "T" Fig. n 6 in posizione "OFF" o rilasciando la leva stop motore Rif."K" Fig.n°9.

6. USO E REGOLAZIONI

- Prima di iniziare ad usare l'aspirafoglie controllare il fissaggio della bocca di aspirazione.
- Controllare che il sacco di raccolta non presenti lacerazioni e sia installato bene.
- L'avanzamento della macchina si ottiene tirando la leva di frizione Rif. "G" Fig.9.
- Se la frizione dovesse slittare o la leva fosse troppo dura da tirare si può registrare il filo frizione tramite il registro Rif. "H" Fig.9.
- Quando il sacco è già pieno o molto pesante, avvicinatevi alla zona di scarico, spegnere il motore, aprire la cerniera nella parte posteriore del sacco (Fig.10) e svuotarlo. E' possibile completare lo svuotamento del sacco sganciandolo dal manubrio e sollevando le 4 fettucce con occhiello dai perni Rif. "I" Fig.9. Staccare poi la bocca del sacco allentando l'apposito cinghiolo e isolando così il sacco dalla macchina.
- L'altezza della bocca d'aspirazione è facilmente registrabile mediante il pomello Rif."L" Fig.11.
- L'altezza varia da 2 a 11 cm rispetto il terreno e dipende dal materiale che si deve aspirare.

Per l'aspirazione in zone ristrette o inaccessibili all'aspirafoglie, si può applicare alla macchina un kit **accessorio** composto da un tubo flessibile avente all'estremità un tubo rigido con impugnatura Fig.12.

Per il montaggio di questo accessorio:

- svitare il pomello di fissaggio bocca Rif."B" Fig.n°5,
- sfilare la bocca della chiocciola
- infilare la flangia con collare del tubo flessibile
- fare attenzione che la piastrina preme bene il pulsante del microinterruttore
- riavvitare il pomello.



IMPORTANTE!

IN CASO DI USO DELL'ASPIRAFOGLIE IN LUOGHI PARTICOLARMENTE POLVEROSI PULIRE PERIODICAMENTE IL SACCO SBATTENDOLO DALLA POLVERE.L'INTASAMENTO DEL SACCO DALLA POLVERE PUO' CAUSARNE LA ROTTURA. NON MONTARE IL SACCO BAGNATO. EFFETTUARE L'OPERAZIONE A MOTORE SPENTO

7. MANUTENZIONE

Per il cambio olio e altre operazioni di manutenzione al motore (candele, filtro aria, regolazioni) consultare il libretto motore in dotazione.

Pulire periodicamente il sacco dalla polvere senza mai montarlo bagnato.

8. GARANZIA

Le macchine e gli accessori sono garantiti per 2 anni: sono escluse le parti elettriche o in gomma.

La ditta costruttrice si impegna alla sostituzione gratuita dei pezzi riconosciuti difettosi: mano d'opera e trasporto saranno sempre e comunque a carico del committente.

La richiesta di garanzia va fatta sempre tramite i rivenditori autorizzati dalla ditta costruttrice.

Per quanto concerne i materiali non di ns. fabbricazione, e in particolare per il motore, valgono le norme stabilite dai rispettivi fabbricanti, per cui le eventuali richieste di intervento dovranno essere sottoposte ai rispettivi centri assistenza specializzati delle varie zone.

Rivolgersi per ogni tipo di problema ed intervento al rivenditore dal quale é stata acquistata la macchina.

**F**

Traduit de l'original

INDEX

- 1. PRÉLIMINAIRE**
- 2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**
- 3. EMBALLAGE ET TRANSPORT**
- 4. NORMES DE SÉCURITÉ**
- 5. DÉMARRAGE ET ARRÊT DE LA MACHINE**
- 6. UTILISATION ET RÉGLAGES**
- 7. ENTRETIEN**
- 8. GARANTIE**

1. PRELIMINAIRES

Nous vous remercions pour le choix que vous avez fait et soyez les bienvenus parmi nos nombreux clients.

Nous sommes certains que les performances et la simplicité d'utilisation de cet appareil répondront à toutes vos attentes.

Une longue expérience associée à l'emploi de composants de haute qualité, une fabrication soignée, garantiront une sécurité d'utilisation pendant de nombreuses années avec un minimum d'entretien.

Ce manuel a pour objectif de vous familiariser avec l'utilisation de cette machine, sa structure, son entretien et ses différentes caractéristiques de fonctionnement.

Prêter une attention toute particulière lorsque les normes contenues dans ce manuel sont précédées du sigle :

**DANGER**

Ce sigle indique que la non-observation de cette norme présente un danger et peut causer des blessures à l'utilisateur.

2. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Caractéristique du Moteur

- ◇ Moteur 4 temps
- ◇ Carburant : essence sans plomb
- ◇ Protection pot d'échappement (Fig. 1 Réf. "5")
- ◇ Démarrage par lanceur
- ◇ Filtre à air à sec
- ◇ Lubrification: Huile AGIP SIGMA SAE 30 (0,6 litres)
- ◇ Consommation 1,4 kg par heure

VOIR AUSSI LE MANUEL D'ENTRETIEN DU MOTEUR FOURNI AVEC LA MACHINE.

- ◇ La transmission se fait par un embrayage multi-disques en bain d'huile (Type d'huile: SHELL TELLUS T22)
- ◇ Réglage de la hauteur de la bouche par rapport au sol de 2 à 11 cm
- ◇ Débit de l'air : 53 m³/min.
- ◇ Vitesse : 2,9 Km/h.
- ◇ Roues arrière pneumatiques Ø 300 mm
- ◇ Roues avant Ø 125 mm
- ◇ Contenance du sac : 250 l
- ◇ Niveau de puissance acoustique LwA: 103 - 108 dB(A)
- ◇ Puissance acoustique à l'oreille de l'opérateur: LpA : 92 -99 dB(A)
- ◇ Vibrations aux mancherons avec pondération EN 1033-1 valeur: 5,4 m/sec²
- ◇ Le raccordement d'un tuyau d'aspiration Ø 140 / 100 mm et de 3 m de longueur est prévue.
- ◇ La bouche d'aspiration est constituée d'un matériau anti-choc.

Pour identifier l'appareil lire la plaque se trouvant comme indiqué sur la photo réf. »B » fig.2.
(numéro de série, type de moteur, poids, puissance)

- ◇ L'aspire-feuilles dispose d'un système de sécurité qui, par l'intermédiaire d'un micro-interrupteur situé dans la partie avant de la machine, empêche le fonctionnement du moteur chaque fois que le trou de l'hélice est ouvert (exemple : pour retirer la bouche d'aspiration) voir réf. "C" fig. 3.
- ◇ Les dimensions d'encombrement de la machine complète en version standard sont indiquées aux figures 4 et 5.

3. EMBALLAGE ET TRANSPORT

Dimensions de l'emballage :

LONGUEUR : 76 cm
LARGEUR : 80,5 cm
HAUTEUR : 71 cm

- ⇒ Retirer l'aspire-feuilles de son emballage.
- ⇒ Monter le mancheron supérieur, après avoir dévissé les pommeaux prémontés, en le fixant avec les 4 vis dans les trous correspondant sur le mancheron inférieur ; bloquer à l'aide des pommeaux.
- ⇒ Monter la bouche en plastique comme indiqué en fig.5 en la mettant dans les deux parties en tôle inférieures de l'hélice et visser le pommeau au dessus comme indiqué dans la fig.3 réf. »P ».
- ⇒ Monter la partie courbe en tôle, comme indiqué en fig.4, en vissant les 4 vis réf. »Q » dans ses sièges.
- ⇒ Monter le support rotatif pour le sac indiqué par la flèche de fig.4 en vissant des deux vis au support moteur pour fixer les étriers pliés.
- ⇒ Monter le sac de ramassage des feuilles en passant les deux œillets avec les rubans de la partie supérieure du sac dans les 4 vis sur le mancheron supérieur en veillant à ce que la sangle enveloppe de l'extérieur le tube du mancheron. Enfiler la bouche sur la prolongation de l'hélice, serrer par l'intermédiaire de la courroie cousue sur la bouche du sac, en veillant à bien recouvrir la bordure sur la prolongation de l'hélice.

IMPORTANT :

L'ASPIRE-FEUILLES EST TOUJOURS LIVRE DANS SON EMBALLAGE SANS HUILE ET SANS ESSENCE.

- ⇒ Pour plus de commodité dans le transport il est possible de réduire l'encombrement de la machine en enlevant le sac et en repliant le mancheron supérieur sur le moteur, après avoir dévissé les deux pommeaux supérieurs, retiré les vis et dévissé les 2 pommeaux inférieurs. Il est en outre possible de retirer la bouche aspirante en dévissant le pommeau qui la retient o l'hélice en tôle, voir fig. 5.

4. NORMES DE SECURITE



IMPORTANT : Avant d'utiliser l'ASPIRE-FEUILLES, lire attentivement ce manuel en s'assurant de bien en comprendre le contenu. Ceci vous permettra d'obtenir de votre machine les meilleures conditions tant d'utilisation que de longévité. Dans le cas contraire, vous risqueriez d'endommager la machine ou, pire, de vous blesser.

- Ne pas modifier, enlever, endommager ou désactiver aucun élément de sécurité.
- Lire attentivement le manuel d'utilisation et d'entretien fourni avec la machine. Les garçons de moins de 16 ans ne sont pas autorisés à utiliser la machine.
- L'utilisateur est entièrement responsable des dégâts qu'il pourrait causer dans le cadre de l'utilisation de la machine.
- Une personne ne connaissant pas le fonctionnement de ce matériel ou ne l'ayant jamais utilisé doit impérativement avant toute utilisation lire le manuel d'utilisation et d'entretien.
- Avant tout transport, vider le carburant du réservoir.
- Lorsque la machine est abandonnée ne serait-ce que pour quelques instants, il est indispensable de trouver un moyen pour rendre son utilisation impossible.
- Il est interdit d'utiliser ce matériel pieds nus ou avec des chaussures légères. Il faut être équipé de chaussures résistantes et d'un pantalon long.
- Avant tout travail, inspecter le lieu de travail et essayer d'enlever les pierres, le bois, les fils métalliques et tout autre objet qui pourrait devenir dangereux pendant l'utilisation de la machine.
- Avant la mise en route, l'utilisateur doit s'assurer que le champ est libre dans un rayon de 5 mètres.
- Essuyer les débordements d'essence.
- Toute manipulation d'essence (fig. 4) doit toujours être effectuée à l'extérieur, loin de toutes sources de chaleur.
- Avant l'utilisation de l'aspire-feuilles, il est nécessaire d'apprendre à éteindre rapidement le moteur, de se familiariser avec les commandes et d'apprendre l'utilisation correcte de la machine.
- Ne pas faire fonctionner le moteur dans un endroit où peuvent s'accumuler des gaz d'échappement contenant de l'oxyde de carbone.
- Ne jamais utiliser la machine si elle est incomplète ou si elle est dépourvue de son sac pour le recueil des feuilles.
- Ne pas toucher violemment la bouche aspirante contre les bordures ou les murets pendant l'utilisation.
- Ne pas introduire de bâtons dans la bouche d'aspiration ou de sortie quand le moteur fonctionne.
- Si l'on doit intervenir sur le ventilateur ou à l'intérieur du corps aspirant, enlever le capuchon de la bougie.
- Lors de l'utilisation, saisir fermement le mancheron et marcher lentement (version poussée).
- Eteindre le moteur chaque fois que vider le sac s'impose.
- Attention ! Ne pas travailler sur un dénivelé supérieur à 30 %.
- L'utilisateur de l'aspire-feuilles est entièrement responsable envers les tiers des dommages causés par la machine dans son rayon d'action. Eloigner les enfants et les personnes étrangères de la zone de travail.
- Le fabricant dégage toute responsabilité en cas d'accidents dus au non-respect des règles ci-dessus.

5. DEMARRAGE ET ARRET DE LA MACHINE

Avant chaque démarrage, respecter scrupuleusement les points suivants :

- Contrôler le niveau d'huile du moteur. Si la machine est neuve et, donc sans huile dans le moteur, remplir avec le type d'huile indiqué précédemment jusqu'au niveau maximal de la jauge située sur le bouchon d'huile.
 - Consultez le manuel d'utilisation et d'entretien du moteur au paragraphe : "AVANT LA MISE EN ROUTE"
 - Toujours démarrer à l'extérieur.
1. Placer la commande de l'accélérateur réf. "D" fig. 6 dans la position CHOKE (ceci sert pour le démarrage à froid).
 2. Placer la commande de l'accélérateur réf. "E" fig. 7 dans une position intermédiaire entre Mini et Maxi.
 3. Ouvrir le robinet d'essence (Réf. "S" Fig. 6) en le positionnant sur "ON".
 4. **Vérifier que l'interrupteur d'arrêt moteur se trouve en position « ON » (voir réf. »T » Fig.6).**

L'arrêt moteur (T) est inclus dans le robinet d'essence (S). Fig.6a

Pour arrêter le moteur il faut mettre le levier rouge en position (O).

Correspondence des symboles pour les moteurs avec interrupteur: O = OFF et I = ON

5. Tirer légèrement la corde du lanceur par l'intermédiaire de la poignée "E" fig. 8 jusqu'à ce que l'on sente une résistance. Tirer alors fermement puis accompagner la poignée du lanceur lors de son enroulement.
6. Après le démarrage du moteur, placer la commande située sur le moteur réf. "D" fig. 6 sur la position "RUN".
7. L'arrêt du moteur s'obtient en portant l'interrupteur réf. »T » fig.6 en position « OFF ».

6. UTILISATION ET RÉGLAGES

- Avant de commencer à utiliser l'aspire-feuilles, contrôler la fixation de la bouche d'aspiration.
- Contrôler que le sac de recueil n'est pas troué et qu'il est correctement installé.
- La progression de la machine s'obtient en tirant la commande d'embrayage réf. "G" fig. 9.
- Si l'embrayage glissait ou si le levier devenait trop dur à manœuvrer, il serait alors nécessaire de régler le câble d'embrayage réf. "H" fig. 9.
- Quand le sac de recueil des feuilles est plein ou très lourd, s'approchez de la zone de déchargement. Eteindre le moteur, ouvrir la charnière dans la partie arrière du sac, comme le montre la fig. 10 et le vider. Il est possible pour compléter le vidage du sac de le défaire du mancheron en soulevant les quatre pattes portant les œillets des index réf. "I" fig. 9, puis décrocher le sac de la bouche en défaisant la petite sangle prévue à cet effet.
- La hauteur de la bouche d'aspiration est facilement réglable par l'intermédiaire du pommeau réf. "L" fig. 11. La hauteur peut varier de 2 à 11 cm par rapport au sol et dépend de ce que l'on souhaite aspirer.
- Pour l'aspiration dans une zone inaccessible par la machine, on peut adapter sur la machine un accessoire composé d'un tuyau flexible portant à son extrémité un petit tube rigide équipé d'une poignée fig. 12.
- Pour le montage de cet accessoire il suffit simplement de dévisser le pommeau de fixation de la bouche réf. "P" fig. 3, de dégager la bouche de l'hélice et d'enfiler la sangle au contact du tuyau flexible en veillant à ce que la plaque appuie bien sur le micro-interrupteur. Revisser le pommeau.



IMPORTANT! EN CAS D'UTILISATION DE L'ASPIRE-FEUILLES DANS DES LIEUX PARTICULIÈREMENT POUSSIÉREUX NETTOYER PÉRIODIQUEMENT LE SAC EN LE BATTANT. L'ENCRASSEMENT DU SAC PAR LA POUSSIÈRE PEUT LE ROMPRE. NE JAMAIS MONTER LE SAC S'IL EST MOUILLE. EFFECTUER CETTE OPÉRATION MOTEUR ÉTEINT.

7. ENTRETIEN

Pour vidanger l'huile et effectuer les différentes opérations d'entretien du moteur (bougie, filtre à air, réglages) consulter le livret moteur fourni avec la machine.

Nettoyer périodiquement le sac en le battant pour évacuer la poussière. Ne jamais l'installer s'il est mouillé.

8. GARANTIE

Les machines et leurs accessoires sont garantis pendant 2 ans: les composants électriques et en caoutchouc sont exclus de cette garantie.

Le constructeur s'engage au remplacement gratuit des pièces reconnues défectueuses après contrôle la main d'oeuvre et le transports sont a la charge de l'utilisateur.

La demande de garantie doit être établie par un revendeur agréé du constructeur.

En ce qui concerne les équipements qui ne sont pas de notre fabrication, en particulier les moteurs, les normes de garantie sont fixées par les différents constructeurs, les éventuelles demandes d'interventions devront être adressées au réseau reconnu par les constructeurs en cas de problème, s'adresser toujours au revendeur ou a été acheté la machine.

**D**

Übersetzt aus dem Original

INHALTSVERZEICHNIS

1. VORWORT
2. TECHNISCHE DATEN
3. VERPACKUNG UND TRANSPORT
4. SICHERHEITSHINWEISE
5. ANLASSEN UND ABSTELLEN DES MOTORS
6. GEBRAUCH UND EINSTELLUNGEN
7. WARTUNG
8. GARANTIE

1. VORWORT

Wir danken für Ihre Entscheidung zum Kauf eines BENASSI-Geräts und heißen Sie herzlich willkommen.

Bei richtiger Behandlung werden Sie mit Ihrer Maschine lange Jahre viel Freude haben.

Je besser Sie über Betrieb und Funktion Ihres BENASSI-Laubsaugers Bescheid wissen, desto bessere Ergebnisse werden Sie damit erzielen.

Daher sollten Sie diese Bedienungsanleitung von Anfang bis Ende genau durchlesen, bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen.

Sicherheitshinweise sind im Text fett gedruckt und mit diesem Symbol gekennzeichnet:

**ACHTUNG**

Zu Ihrem Schutz sollten diese besonders beachtet werden.

2. TECHNISCHE DATEN

DEN EIGENSCHAFTEN DES MOTORS

- Auspuffschutz (Bild 1/5)
- Start mit selbstwickelndem Seil
- Trockenluftfilter
- SCHMIERUNG 4-TAKT MOTOR: AGIP DIESEL SIGMA SAE 30 0,6 l
- Kraftstoff 4-Takt Motor: Bleifreies Benzin
- Verbrauch: 1.4 ltr./h

ZU DEN EIGENSCHAFTEN DES MOTORS SIEHE DIE MITGELIEFERTE BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG DES MOTORS

- Getriebe mit Ölbadkupplung
 - Einstellung des Sauggehäuses vom Boden:
 - Luftleistung:
 - Geschwindigkeit: ca.
 - Hinterräder mit Schlauch
 - Fangsackinhalt:
 - Das Mundstück ist aus stoßfestem Material.
 - Schalleistungspegel LwA =
 - Schalldruck am Ohr des Anwenders: LpA =
 - Vibration am Holm mit Wiegung EN 1033-1:
- ÖL : SHELL TELLUS T22
von 2 bis 11 cm
53 m³/min
2,9 km/h
Ø 300 mm ; Vorderrad Ø 125 mm
250 Liter
103 - 108 dB (A)
92 - 99 dB (A)
5,4 m/sec²
- Man kann einen zusätzlichen Saugschlauch Ø 140 mm und 3 mt. lang anbringen.
 - Um die Maschine zu identifizieren, sind die Angaben auf dem CE-Schild zu lesen (siehe Bild 2/B). (Gerätenummer, Motor, Gewicht, Leistung)
 - Sollte das Mundstück nicht gut befestigt sein, kann der Motor dank einer Sicherheitsvorrichtung (eines Mikroschalters auf der Vorderseite der Maschine) nicht anspringen (siehe Bild 3/C).
 - Zu den Abmessungen der zusammengebauten Maschine siehe Bilder 4 und 5.

3. VERPACKUNG UND TRANSPORT

Abmessungen der Verpackung:

BREITE: 76 cm
LÄNGE: 80,5 cm
HÖHE: 71 cm

- ⇒ Das Gerät auspacken.
- ⇒ Das Lenkbügeloberteil mit den 4 Schrauben an dem Unterteil befestigen, nachdem die vormontierten Kugelgriffe abgeschraubt worden sind.
- ⇒ Das Mundstück aus Plastik wie im Bild 5 anbringen, in dem das Mundstück in die beiden unteren Blechteile vom Gebläsegehäuse gesteckt wird, dann den Gewindeknopf wie im Bild 3/P zuschrauben.
- ⇒ Den Gebläsekamin aus Blech wie im Bild 4 anbringen und die 4 Schrauben „Q“ festschrauben.
- ⇒ Den Drehhalter für den Fangsack montieren (siehe Pfeil im Bild 4), indem die beiden Schrauben am Motorhalter festgeschraubt werden, so werden die Bügel befestigt.
- ⇒ Den Fangsack so weit über das Lenkbügeloberteil schieben, bis die 4 Laschen rechts und links am Fangsack in die Bolzen am Lenkbügel von außen eingehängt werden können. Dann die Fangsacköffnung in die Gebläseöffnung stecken und den Zug zur Befestigung ziehen.

WICHTIG: DER MOTOR VOM VERPACKTEN LAUBSAUGER ENTHÄLT WEDER MOTORENÖL NOCH BENZIN.

- ⇒ Um den Transport des Gerätes zu erleichtern, kann man seine Ausmaße reduzieren, indem der Fangsack abmontiert und das Lenkbügeloberteil an den Motor gelehnt wird, nachdem die beiden oberen Griffe abgeschraubt, die Schrauben entfernt und die beiden unteren Griffe gelockert worden sind. Außerdem kann man auch das Mundstück leicht abmontieren, indem man den Kugelgriff, der das Mundstück am Gebläsegehäuse befestigt, abschraubt (siehe Bild 5).

4. SICHERHEITSHINWEISE



WICHTIG: Vor Gebrauch des Laubsaugers ist diese Bedienungsanleitung vollständig zu lesen. Der Laubsauger ist für sicheren und optimalen Betrieb gebaut und geprüft. Die Nichtbeachtung der Betriebsvorschriften und der Sicherheitshinweise kann zu Störungen und Unfällen führen.

- Die Sicherheitsvorrichtungen dürfen weder beschädigt noch entfernt werden.
- Die Bedienungsanleitung ist genau durchzulesen.
- Jugendliche unter 16 Jahren dürfen den Laubsauger nicht benutzen.
- Der Benutzer ist im Arbeitsbereich gegenüber Dritten für die von der Maschine verursachten Schäden verantwortlich.
- Unerfahrene Personen dürfen mit dem Laubsauger nicht arbeiten, ohne die Bedienungsanleitung vorher gelesen zu haben.
- Vor dem Transport muss der Tank entleert werden.
- Den Laubsauger nie unbeaufsichtigt lassen, ohne vorher den Motor abzustellen. Vor dem Verlassen der Maschine ist sicherzustellen, dass der Motor nicht wieder anspringen kann.
- Nie barfuss arbeiten, sondern feste Schuhe und lange Hose anziehen.
- Die Arbeitsfläche von Fremdkörpern (Steine, Zweige, usw.) säubern, die eventuell aufgenommen werden bzw. in das Gebläse gelangen könnten.
- Bevor der Laubsauger als Bläsergerät zu arbeiten anfängt, muss der Benutzer freies Feld im Umkreis von 5 Metern haben.
- Eventuell verschüttetes Benzin aufwischen.
- Den Tank im Freien, weit entfernt von Feuer und Wärmequellen und nie bei laufendem Motor füllen. Beim Füllen des Tanks nicht rauchen.
- Sich mit den Bedienungshebeln vertraut machen und lernen, wie das Gerät rasch abgestellt werden kann, bevor man anfängt, es zu bedienen.
- Motor nicht in einem geschlossenen Raum laufen lassen.
- Mit dem Laubsauger nur arbeiten, wenn der Fangsack angebracht ist.
- Nicht mit dem Mundstück gegen Bordsteine oder kleine Mauern prallen.
- Keine Gegenstände ins Mundstück stecken, wenn der Motor läuft.
- Muss man am Gebläserad oder am Saugkörper arbeiten, ist die Kerzenkappe zu entfernen.
- Den Griffholm anfassen und langsam gehen, wenn der Laubsauger in Betrieb ist.
- Den Fangsack immer bei abgestelltem Motor entleeren.
- Achtung! Nicht auf Hängen über 30% arbeiten.
- Für Unfälle, die aus Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise entstehen, können wir nicht haftbar gemacht werden.

5. ANLASSEN UND ABSTELLEN DES MOTORS

Vor Anlassen des Motors sind immer folgende Anweisungen zu beachten:

- Den Motorenölstand kontrollieren. ACHTUNG: FABRIKNEUE LAUBSAUGER WERDEN OHNE MOTORENÖL GELIEFERT. Bei neuen Geräten muss man also bis zum auf dem Ölmesstab markierten Niveau Öl einfüllen.
 - Den Motor immer nur im Freien anlassen.
1. Wenn der Motor noch kalt ist, den Gashebel auf CHOKE (Start) stellen (siehe Bild 6/D).
 2. Den Handgashebel zwischen MIN und MAX schieben (siehe Bild 7/E).
 3. Den Kraftstoffhahn (siehe Bild 6/S) aufdrehen, also auf Position „ON“ bringen.
 4. **Sicherstellen, dass sich der Schalter vom Motorstopp (Bild 6/T) in Stellung „ON“ befindet.**

Der Motor wird abgestellt, wenn der rote Hebel auf (O) positioniert wird. (Bild 6a)

Erläuterung der Symbole für die Motoren mit Schalter: O = OFF und I = ON

5. Das Starterseil durch den Griff (siehe Bild 8/F) leicht ziehen, bis ein kleiner Widerstand zu spüren ist, dann das Starterseil mit einem raschen, vollen Armzug ziehen. Das Starterseil mit der Hand wieder langsam zurückgleiten lassen.
6. Sobald der Motor angesprungen ist, den Gashebel auf RUN stellen (siehe Bild 6/D).
7. Zum Abstellen des Motors schaltet man Schalter (Bild 6/T) auf „OFF“.

6. GEBRAUCH UND EINSTELLUNGEN

- Vor Inbetriebnahme des Laubsaugers sicherstellen, dass das Mundstück gut befestigt ist.
- Sicherstellen, dass der Fangsack nicht kaputt und gut angebracht ist.
- Der Vorwärtsantrieb wird eingeschaltet, wenn man den Kupplungshebel zieht (siehe Bild 9/G): Sollte die Kupplung rutschen oder der Kupplungshebel zu schwer zu betätigen sein, kann man den Kupplungszug einstellen (siehe Bild 9/H).
- Ist der Fangsack voll oder sehr schwer, braucht man nur den Motor abzustellen und den Reißverschluss auf der Rückseite des Fangsackes zu öffnen, um das aufgefangene Gut herauszunehmen (siehe Bild 10). Der Fangsack kann auch entleert werden, indem man die 4 Laschen aus den Bolzen hebt und den Befestigungszug loslässt, damit der Fangsack von der Maschine komplett entfernt werden kann (siehe Bild 9/I).
- Die Höhe des Sauggehäuses kann leicht eingestellt werden (siehe Bild 11/L) und variiert zwischen 2 und 11 cm. vom Boden.
- Wenn die zu bearbeitende Fläche zu eng ist, kann ein Saugrohr mit Saugdüse und Adapter angebracht werden (siehe Bild 12). Die Montage dieses Zubehörs kann leicht vorgenommen werden: Den Gewindeknopf am Sauggehäuse entfernen (siehe Bild 3/P), das Mundstück abnehmen und den Saugschlauch anbringen. Dabei ist sicherzustellen, dass die Platte den Mikroschalter richtig drückt. Schließlich kann der Gewindeknopf wieder angeschraubt werden.



WICHTIG!!! BEIM ARBEITEN DES LAUBSAUGERS AN BESONDERS STAUBIGEN ORTEN IST DER FANGSACK REGELMÄßIG ZU ENTSTAUBEN. IST DER FANGSACK MIT STAUB VERSTOPFT, KANN ER LEICHT KAPUTTGEHEN. DEN FANGSACK NICHT NAß ANBRINGEN UND NUR BEI ABGESTELTTEM MOTOR ENTLEEREN.

7. WARTUNG

Zum Ölwechsel und zu anderen Wartungsarbeiten, die den Motor betreffen (Zündkerzen, Luftfilter, Einstellungen) ist die beigefügte Bedienungsanleitung des Motors genau durchzulesen. Den Fangsack regelmäßig entstauben und nie nass anbringen.

8. GARANTIEBEDINGUNGEN

Die Maschinen und das Zubehör haben 2 Jahre Garantie im privaten Bereich und 1 Jahr Garantie bei gewerblicher Nutzung. Hiervon ausgenommen sind elektrische Teile und Gummiteile. Der Garantieanspruch für Motorenteile soll direkt an die jeweiligen Motorenhersteller gerichtet werden.

BENASSI verpflichtet sich zum entgeltlosen Ersatz der als defekt anerkannten Teile: Arbeits- und Transportkosten trägt in jedem Fall stets der Auftraggeber. Die Anfrage auf Garantieleistung hat immer über die BENASSI - Vertragshändler zu erfolgen.

Bezüglich der nicht von uns hergestellten Materialien, und hierbei insbesondere hinsichtlich des Motors, gelten die von den betreffenden Herstellern festgelegten Bestimmungen. Daher sind eventuelle Anfragen auf diesbezügliche Eingriffe an die entsprechenden Kundendienststellen in den verschiedenen Gebieten zu richten.

Wenden Sie sich bei allen anfallenden Problemen und Eingriffen an den Händler, bei dem Sie die Maschine gekauft haben.

**GB**

Translated from the original

CONTENTS

- 1. INTRODUCTION**
- 2. TECHNICAL CHARACTERISTICS**
- 3. PACKING AND TRANSPORT**
- 4. SAFETY RULES AND LIMITS ON USE**
- 5. STARTING AND STOPPING THE MACHINE**
- 6. OPERATING AND REGULATING THE MACHINE**
- 7. MAINTENANCE**
- 8. WARRANTY**

1. INTRODUCTION

Thank you for having selected our product. We would like to welcome you among our many customers. We are certain that you will appreciate the performance and the operating ease of this machine. Our wide experience in the sector, the use of top grade materials and the high quality production ensure the flawless efficiency of the machine, which is designed to give many years of use if operated and maintained correctly.

We have therefore composed this manual to familiarise you with the use of the machine, its construction, operating features and applications, which will also facilitate maintenance.

Pay special attention to the rules in this manual that are preceded by the symbol below:

**DANGER**

This symbol indicates that the failure to comply with these rules may lead to personal injury.

2. TECHNICAL CHARACTERISTICS

ENGINE FEATURES

- Engine 4 stroke
- Muffler protection (Pic.1 Ref. "5")
- Pull start with self-winding cord
- Dry air filter
- Oil engine : AGIP SAE 30 0.6 l
- Fuel engine : unleaded petrol
- Consumption : 1,4 Kg/h.

SEE ALSO THE ENGINE INSTRUCTION BOOKLET DELIVERED WITH THE MACHINE.

- | | | |
|---------------------------------------------------------|-------|---------------------------|
| • Transmission : clutch with multiple discs in oil bath | | OIL : SHELL TELLUS T22 |
| • Regulation of the suction opening from the ground : | | from 2 to 11 cm |
| • Air capacity : | | 53 m ³ /min |
| • Speed | | 2,9 km/h |
| • Back wheels : | | Ø 300 mm pneumatic wheels |
| • Front wheels: | | Ø 125 mm |
| • Bag capacity : | | 250 l |
| • Acoustic power level | LwA = | 103 - 108 dB (A) |
| • Acoustic pressure to the operator's ear: | LpA = | 92 - 99 dB(A) |
| • Vibration to handles with weighting UNI EN 1033-1: | | 5,4 m/sec ² |
-
- It is possible to fix a section pipe Ø 140 mm. and 3 Mt. long.
 - The suction opening is made of shockproof material.

For machine identification refer to the data plate as shown in the photo. See Ref. "B Pic. 2.
(serial number, engine, weight, power)

- In the front part of the leaf sucker there is a safety system that, by means of a microswitch, prevents the engine from running and the fan from turning (see ref. "C" pic. 3) whenever the opening of the central body is left open (for example because the suction opening has been taken off).
- For machine dimensions see pics 4 and 5.

3. PACKING AND TRANSPORT

Dimensions of the packing:

WIDTH: 76 cm
LENGHT: 80,5 cm
HEIGHT: 71 cm

- ⇒ Remove the leaf-sucker from its packing.
- ⇒ Fix the handles to the handlebar support using the screws and knobs pre-mounted on the handle. Make sure to position the control cables correctly.
- ⇒ Install the plastic suction opening as shown in picture nr.5 by putting it in both bottom plates of the central body and screw the knob as shown in picture 3 ref."P".
- ⇒ Install the upper plate pipe as shown in picture 4 by screwing the 4 screws ref."Q" in their slots.
- ⇒ Install the rotating support for the collecting bag shown by the arrow in picture 4 by screwing down both screws to the engine support in order to fix the bent brackets.
- ⇒ Install the vac-bag by fixing both strips with eyelet of the upper part of the bag on the two screws located on the upper handlebar, so that the strip covers the handlebar pipe from the outside. Thread the bag opening on the extension of the central body and lace through the strip set in the bag opening.

IMPORTANT

THE PACKED MACHINE IS SUPPLIED WITH THE ENGINE WITHOUT OIL AND PETROL.

- ⇒ It is possible to reduce the overall dimensions of the machine for an easy transport by taking away the bag, and folding the upper handlebar on the engine after unfastening the two upper knobs, taking off the screws and unfastening both lower knobs. See pic. 5

4. SAFETY RULES

**IMPORTANT:**

Before using the machine read carefully this operation and maintenance manual; It will allow you to get from your machine the best performance of use and duration. IF YOU NEGLECT THIS, YOU'LL ENDANGER YOURSELF OR THE LEAF-SUCKER.

- Do not tamper, take away or exclude any safety system.
- Read carefully this operations and maintenance.
- The use of this machine is prohibited to persons under 16 years of age.
- The operator is liable for damages since the machine is under his control.
- Those unfamiliar with the machine or who have never used it are obliged to read the operation and maintenance manual before operation.
- In case of transport empty the petrol out of the tank.
- If the machine is left unattended, ensure that it cannot start up again.
- Never work in bare feet or sandals. Wear sturdy shoes and long pants. First inspect the area to be cut and remove stones, sticks, metal wires and other extraneous objects.\
- Before starting the machine, ensure that there is a 5 meter radius of free space around the machine.
- Dry petrol leaks.
- Always add fuel to the tank with the engine off .The supply and/or transfer of fuel must always take place outdoors, away from flames or heat sources. Do not smoke during this operation.
- Before using the leaf-sucker, the operator must learn how to shut off the engine off quickly, and how to utilise the machine and the controls.
- Do not operate the engine where carbon monoxide exhaust may accumulate.
- Never utilise the leaf-sucker incomplete of or without the relative safety device. Never use the machine when is without its bag.
- Do not knock violently the suction opening against any walls during the use of the machine.
- Do not put any stick suction or exit opening when the engine runs.
- Take away the plug cap if you have to work at the fan or inside the sucking unit.
- While using the machine you have to hold the handlebar and walk quite slowly, especially if you have the manual drive version.
- Do not forget to switch off the engine when you want to empty the bag.
- Caution ! never work on slopes exceeding 30%.
- The user of the leaf-sucker is liable towards a third party for any damage caused by the machine within the working area. Children and unauthorised persons are to be kept away from the working area.
- The manufacturer shall not be held liable for any damages resulting from the failure to comply with these rules.

5. STARTING AND STOPPING THE LEAF-SUCKER

Before starting the motor, always make a careful check of the following :

- Check the engine oil level :IMPORTANT : MACHINES OUT OF THE FACTORY DO NOT CONTAIN OIL IN THE MOTOR. Add oil up to the oil level on the dipstick.(Pic.5)
 - The engine can be damaged if it runs with an insufficient quantity of oil.
 - PLEASE REFER TO THE ENGINE OPERATION AND MAINTENANCE MANUAL UNDER THE HEADING "BEFORE START-UP"
 - Always start-up the machine outdoors.
1. Place the motor lever (ref. "D" - pic.6) in the "CHOKE" position (this is necessary only to start the engine when it is cold)
 2. Place the accelerator lever Ref. "E" Pic.7 in the intermidium position.
 3. Open the petrol tank (Pic. 6 Ref."S") by turning it to the "ON" position.
 4. **Make sure that the switch of the stop engine is in position "ON", see ref."T" picture 6.**

To stop the engine put the red lever in position (O). (pic. 6a)

Meaning of the symbols for engines with switch: O = OFF and I = ON

5. Pull slightly ("F" Pic. 8) until feeling a some resistance, then pull harder. When the engine is running, the cord should not be released suddenly, but should be guided back until it is rewound completely.
6. Once the engine is running place the motor lever (ref. D - pic.6) in the "RUN" position.
7. To stop the engine place the switch ref. "T" - Pic.6 in the "OFF" position.

6. OPERATING AND REGULATING THE MACHINE

- Before starting to use the leaf-sucker check the fixing of the suction opening.
- Check the fixing of the bag and that the bag is not torn.
- The machine moves forward by pulling the lever "G" Pic.9.
- If the clutch slips or the lever is too hard to be pulled, you can regulate the clutch wire through the adjuster Ref. "H" Pic.9;
- When the vac-bag is full or very heavy, go next to the unloading area, switch off the engine, open the zipper at the back of the bag (see Pic.10) and empty it. It is also possible to uncouple the bag from the handlebar by lifting the two hands with hole from the pins (Ref. "I" Pic.9), and loosening the belt .
- The height of the suction opening can be regulated easily through the knob (Ref. "L" Pic.11.). The height can vary from 2 to 11 cm. from the ground, and it depends on the material that must be sucked.
- You can fix an accessory consisting of a flexible pipe ending with a stiff piece of pipe with knob (Pic.12.) if sucking must be carried out in narrow places inaccessible to the leaf sucker.
- You can fix this accessory by loosening the knob that fastens the opening (ref. "P" - pic.3), taking away the opening of the central body and fitting the flexible section pipe. Pay attention that the plate presses the button of the microswitch and screw the knob again.



IMPORTANT !!!

IF THE LEAF-SUCKER IS USED IN VERY DUSTY PLACES IT MUST BE PERIODICALLY CLEANED BY REMOVING THE DUST. THE OBSTRUCTION OF THE BAG DUE TO THE DUST CAN CAUSE ITS BREAKING. DO NOT ASSEMBLE THE BAG IF IT IS WET. CARRY OUT THE OPERATION ONLY WHEN THE ENGINE IS SWITCHED OFF.

7. MAINTENANCE

For changing the oil and other maintenance operations on the engine (spark plugs, air filter, regulations), refer to the engine manual provided.

Clean periodically the bag from the dust. Do not assemble the bag if it is wet

8. WARRANTY

Our machines and accessories are guaranteed for 2 years excluding electric and rubber parts.

All the defective parts will be replaced free of charge excluding cost of labour and transport freight, which would be at customer's charge.

For any problem regarding the engine or any other part not of our production, please refer to the guarantee conditions stated by the manufacturer and apply to their assistance centres.

For any kind of problem or repair please apply to the dealer where you bought the machine.

Blank lined page for writing.

BENASSI[®]

VIA LAMPEDUSA 1
40017 S. MATTEO DELLA DECIMA (BO) ITALY
TEL. 051 820511 FAX 051 682.61.64

Web: www.benassi.eu

e-mail benassi@benassispa.it export@benassispa.it

Timbro del rivenditore